

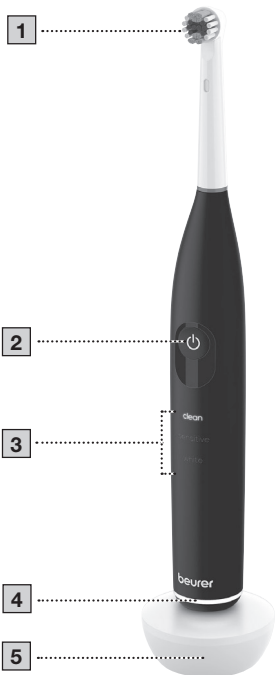
beurer

TB 50

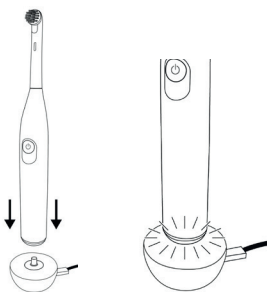


RO Periuță de dinți electrică
Instrucțiuni de utilizare

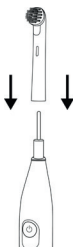
CE



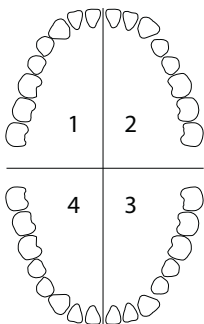
A



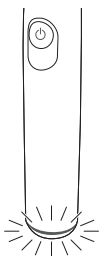
B



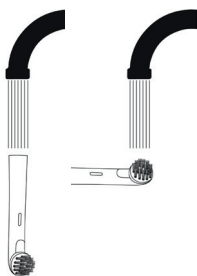
C



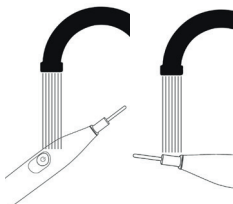
D



E



F





Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare. Respectați indicațiile de avertizare și de siguranță.

Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru consultarea ulterioară. Puneți instrucțiunile de utilizare la dispoziția altor utilizatori. La predarea dispozitivului, înmânați și instrucțiunile de utilizare.

CUPRINS

1. Indicații de avertizare și de siguranță	4
2. Pachet de livrare	7
3. Explicația simbolurilor	7
4. Utilizarea conform destinației	9
5. Descrierea aparatului	9
6. Utilizarea	10
6.1 Pregătirea în vederea utilizării	10
6.2 Începerea utilizării	10
7. Curățarea și întreținerea	11
8. Accesorii și piese de schimb	11
9. Eliminarea ca deșeu	12
10. Date tehnice	13
11. Garanție	13

1. INDICAȚII DE AVERTIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

▲ AVERTIZARE

- Nu apropiați încărcătorul și alimentatorul de apă sau alte lichide.
- Nu așezați încărcătorul și alimentatorul în apropierea unei chiuvete sau a unei căzi umplute cu apă.

- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mintală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu dispozitivul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără a fi supravegheați.
- Nu utilizați dispozitivul dacă prezintă deteriorări sau dacă nu funcționează corect. În aceste cazuri, contactați serviciul pentru clienți.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie să eliminați încărcătorul ca deșeu.
- Utilizați numai cablul de încărcare USB, adaptorul de rețea și stația de încărcare aferente livrate împreună cu aparatul dumneavoastră.

- Nu trageți de cablul electric sau de aparat pentru a scoate alimentatorul cu ștecăr din priză.
- Alimentatorul cu ștecăr poate fi utilizat numai la tensiunea de rețea inscripționată pe acesta.
- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați dispozitivul, în caz contrar nefiind posibilă garantarea unei funcționări ireproșabile. În cazul nerespectării, pierdeți garanția.

Indicații privind manipularea acumulatorilor

▲ AVERTIZARE

- În cazul în care lichidul din celula acumulatorului intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă și solicitați asistență medicală.
- Pericol de explozie! Nu aruncați acumulatorii în foc.
- Dacă unul dintre acumulatorii s-a scurs, puneți-vă mănuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o cârpă uscată.
- Nu dezamblați, nu deschideți sau nu rupeți acumulatorii.

▲ ATENȚIE

- Protejați acumulatorii de căldura excesivă.
- Utilizați numai încărcătoarele indicate în instrucțiunile de utilizare.
- Înainte de utilizare, acumulatorii trebuie încărcate corect. Pentru o încărcare corectă, trebuie să respectați întotdeauna indicațiile producătorului, respectiv informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare.
- Înainte de prima punere în funcțiune, încărcați complet acumulatorul (a se vedea capitolul „Pregătirea în vederea utilizării”).
- Pentru a atinge cea mai lungă durată de viață posibilă a acumulatorului, încărcați acumulatorul complet de cel puțin 2 ori pe an.

2. PACHET DE LIVRARE

Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea ambalajului de carton este ireproșabilă și conținutul acestuia este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că dispozitivul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați dispozitivul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți, la adresa menționată.

- 1 periuță de dinți electrică
- 1 cap de perie
- 1 încărcător
- 1 cablu de încărcare USB cu adaptor de rețea
- 1 cutie de depozitare
- 1 exemplar din instrucțiunile de utilizare

3. EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Pe dispozitiv, în instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe plăcuța de identificare a dispozitivului sunt utilizate următoarele simboluri:

PERICOL

Indică un pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința este decesul ori vătămări foarte grave.

AVERTIZARE

Indică un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința poate fi decesul ori vătămări foarte grave.

ATENȚIE

Indică un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința poate fi vătămări ușoare ori minore.

INDICAȚIE

Indică o situație posibil periculoasă. Dacă nu este evitată, instalația ori un obiect din mediul înconjurător poate fi deteriorat/ă.












Informații privind produsul

Indicație privind informații importante



Citiți instrucțiunile

	<p>Eliminare ca deșeu în conformitate cu prevederile Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)</p>
	<p>Nu eliminați la gunoiul menajer baterii care conțin substanțe nocive</p>
	<p>S-a demonstrat că produsele îndeplinesc cerințele reglementărilor tehnice ale Uniunii Economice Eurasiatice (UEE)</p>
	<p>Separați componentele ambalajului și eliminați-le conform reglementărilor locale.</p>
	<p>Marcajul CE Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.</p>
	<p>Separați produsul și componentele ambalajului și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.</p>
	<p>Marcaj pentru identificarea materialului de ambalare. A = Abrevierea pentru material, B = Numărul materialului: 1-7 = Material plastic, 20-22 = Hârtie și carton</p>
	<p>Marca de conformitate pentru Regatul Unit</p>
	<p>Aparat din clasa II</p>
	<p>Simbolul Importator</p>
	<p>Producător</p>
	<p>Protecție împotriva stropilor de apă</p>
<p>ta=40°C</p>	<p>Temperatura ambiantă nominală</p>
	<p>Unitate de alimentare cu energie electrică, mod comutare; sursă de alimentare în regim de comutație; SMPS</p>



Transformator de siguranță și izolare,
protejat împotriva scurtcircuitelor



PIN1+ PIN4·

USB / Micro USB Anschluss



PIN1*+
PIN4*·



Nu folosiți adaptorul de rețea
dacă ștecărul este deteriorat.



Eficiență energetică, nivelul 6



Aparat din clasa de protecție II
Aparatul prezintă izolație dublă de
protecție și corespunde, prin urmare,
clasei de protecție 2



A se utiliza exclusiv în spații interioare

4. UTILIZAREA CONFORM DESTINAȚIEI

Utilizați dispozitivul exclusiv pentru curățarea dinților persoanelor. Nu utilizați dispozitivul la animale! Dispozitivul nu este adecvat pentru persoane sub 8 ani! Dispozitivul poate fi utilizat numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a dispozitivului.

5. DESCRIEREA APARATULUI

Desenele aferente sunt ilustrate la pagina 2.

1 Cap de perie

2 Tasta **PORNIRE/OPRIRE** / Tasta **Mod**

Apăsare scurtă: pornirea și oprirea dispozitivului

Apăsare lungă: schimbarea modului

3 Indicator de mod

4 Indicator luminos circular

Controlul presiunii

Indicator luminos circular roșu: presiune prea mare

Indicator luminos circular alb: presiune OK

Indicator pentru nivelul de încărcare

Indicatorul luminos circular luminează intermitent alb: nivel de încărcare redus al acumulatorului

Indicatorul luminos circular pulsează alb: acumulatorul se încarcă

Indicatorul luminos circular luminează alb continuu: acumulator încărcat

5 Încărcător cu picior de sprijin

6. UTILIZAREA

6.1 Pregătirea în vederea utilizării

Încărcarea periuței de dinți electrice

Înainte de prima utilizare, încărcați complet periuța de dinți electrică. Procedați după cum urmează:

1. Conectați cablul de încărcare USB la încărcătorul cu picior de sprijin **5**. Introduceți cablul de încărcare USB într-un port USB sau într-o priză adecvată, folosind adaptorul livrat.
2. Așezați periuța de dinți electrică pe încărcătorul cu picior de sprijin **5**. În timpul procesului de încărcare, indicatorul luminos circular **4** pulsează alb (a se vedea imaginea **A**). De îndată ce periuța de dinți electrică este complet încărcată, indicatorul luminos circular **4** luminează alb continuu.

Așezarea capului de perie

Așezați capul de perie **1** pe dispozitiv, de sus, până când se fixează **B**. Capul de perie **1** trebuie să fie orientat în aceeași direcție ca și tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod **2**.



Vă recomandăm să schimbați capul de perie **1** după 3 luni. Dacă perii capului de perie sunt uzați sau destrămați, este posibil să fie nevoie să fie înlocuiți mai des.

6.2 Începerea utilizării

1. Pentru a porni periuța de dinți electrică, apăsați scurt tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod **2**. La fiecare 30 de secunde, periuța de dinți electrică vibrează scurt pentru a vă reaminti să curățați toate cele

4 cadrane ale maxilarului în mod egal **C**. Periuța de dinți electrică dispune de un temporizator automat și vibrează de trei ori după 2 minute. După 6 minute, periuța de dinți se oprește în mod automat.



Periuța de dinți electrică are un senzor de presiune. De îndată ce apăsați prea tare capul de perie **1** pe dinți sau pe gingii în timpul utilizării, indicatorul luminos circular **4** începe să lumineze roșu (a se vedea imaginea **D**).

2. Selectați modul dorit apăsând lung tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod **2**. Modul selectat în prezent se aprinde în indicatorul de mod **3**. Puteți selecta următoarele moduri:

„clean”	Pentru o curățare temeinică și completă
„sensitive”	Pentru o curățare delicată și fără deteriorarea gingiilor
„white”	Curățare pentru o albire naturală a dinților

3. Pentru a întrerupe mai devreme utilizarea, apăsați scurt tasta PORNIRE/OPRIRE / tasta Mod **2**.
4. Curățați dispozitivul conform descrierii din capitolul „Curățarea și întreținerea”.

7. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Curățați dispozitivul și capul de perie **1** după fiecare utilizare. Procedați după cum urmează:

1. Trageți capul de perie **1** în sus.
2. Curățați capul de perie **1** sub jet de apă **E**. Aveți grijă să curățați și interiorul capului de perie **1**.
3. Curățați dispozitivul sub jet de apă **F**. Cu toate acestea, nu scufundați dispozitivul în apă. Este posibil ca apa să pătrundă în interiorul dispozitivului și să îl deterioreze.
4. Curățați periodic încărcătorul cu picior de sprijin **5** cu o cârpă umedă și o soluție de săpun blând. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi. Nu apropiați încărcătorul cu picior de sprijin **5** și cablul de încărcare USB cu adaptor de rețea de apă.

8. ACCESORII ȘI PIESE DE SCHIMB

Pentru a achiziționa accesorii și piese de schimb, accesați www.beurer.com sau adresați-vă punctului de service din țara dumneavoastră (conform listei cu adrese ale punctelor de service). De asemenea,

accesoriile și piesele de schimb sunt disponibile și în comerț.

Denumire	Număr de articol și număr de comandă
Capete de perie Clean 4 bucăți	101.56
Capete de perie Clean 8 bucăți	101.54
Capete de perie Sensi-tive 4 bucăți	101.58
Capete de perie Sensi-tive 8 bucăți	101.39

9. ELIMINAREA CA DEȘEU

Pentru protejarea mediului înconjurător, dispozitivul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață. Eliminarea ca deșeu se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Respectați dispozițiile locale privind eliminarea ca deșeu a materialelor. Eliminați dispozitivul ca deșeu conform prevederilor Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile cu eliminarea deșeurilor. Puteți obține informații despre centrele de colectare a deșeurilor de echipamente, de exemplu, de la administrația locală, de la firmele locale de salubritate sau de la comerciantul dumneavoastră.



Acumulatorii uzate, complet goale, trebuie eliminate ca deșeu în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de electrice. Aveți obligația legală de a elimina acumulatorii ca deșeu.

Acumulatorii care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri:

Pb = bateria conține plumb,
Cd = bateria conține cadmiu,
Hg = bateria conține mercur.



Înlăturarea acumulatorului

1. Scoateți garnitura de cauciuc din partea inferioară a periuței de dinți cu un obiect ascuțit.
2. Îndepărtează membrana cu un obiect ascuțit.
3. Îndepărtați șurubul acum vizibil cu o șurubelniță adecvată.
4. Scoateți partea inferioară a periuței de dinți.
5. Scoateți carcasa interioară a periuței de dinți.
6. Scoateți acumulatorul din carcasa interioară.

7. Eliminați acumulatorul separat ca deșeu în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de electronice

10. DATE TEHNICE

Tip	TB 50
Dimensiuni	Dispozitiv: 205 x 29 mm Cutie de depozitare: 213 x 57 x 34 mm
Greutate	Dispozitiv: 214 g (periuță de dinți + cap de periuță + încărcător) Cutie de depozitare inclusiv accesorii: 224 g
Acumulator: Capacitate Tensiune nominală Denumirea tipului	1500 mAh 3,7 V Baterie litiu-ion
Alimentare	Input: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A Output: 5,0 V $\overline{=}$ 1,0 A, 5,0 W

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări de natură tehnică

11. GARANȚIE

Pentru informații suplimentare privind garanția și condițiile de garanție, consultați broșura de garanție inclusă în pachetul de livrare.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218
89077 Ulm, Germany
www.beurer.com
www.beurer-healthguide.com

